

# Notice d'installation

**METTLER TOLEDO MultiRange**  
**Balances au sol / Balances encastrables**

**METTLER TOLEDO**

**MC300/MCS300**

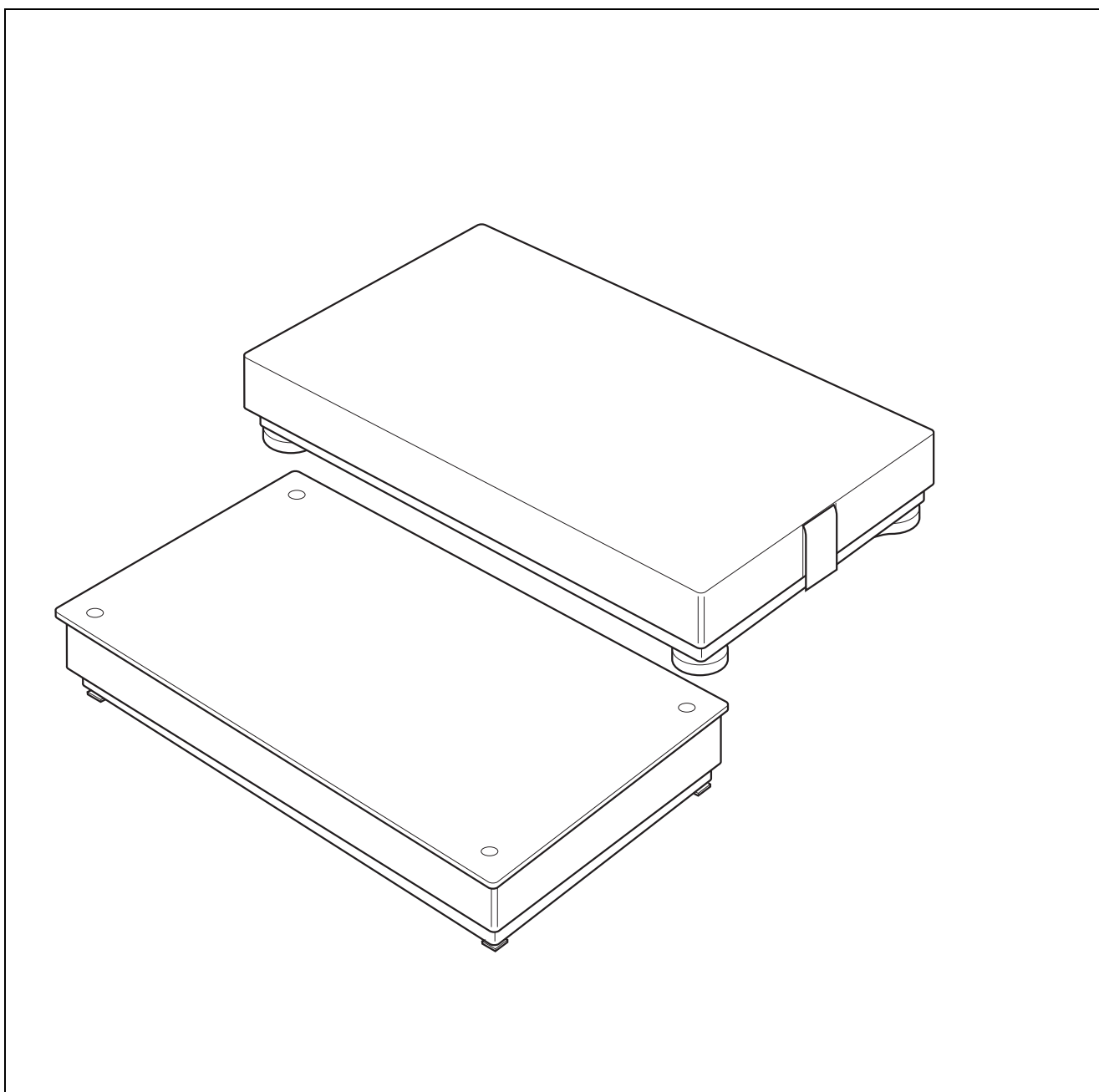
**MC600/MCS600**

**MD600/MD1500**

**ME1500/ME3000**

**ME1500s/ME3000s**

**MES1500/MES3000**





# Sommaire

Page

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Installation.....</b>                      | <b>2</b>  |
| 1.1      | Travaux préparatoires.....                    | 2         |
| 1.2      | Installation et nivellement .....             | 3         |
| 1.3      | Pose du câble de raccordement .....           | 5         |
| 1.4      | Encastrement dans le sol.....                 | 6         |
| <b>2</b> | <b>Possibilités de configuration .....</b>    | <b>8</b>  |
| 2.1      | Généralités.....                              | 8         |
| 2.2      | Données de configuration .....                | 9         |
| <b>3</b> | <b>Planification des superstructures.....</b> | <b>10</b> |
| 3.1      | Conseils pour la planification .....          | 10        |
| 3.2      | Plage de charge préalable .....               | 11        |
| 3.3      | Possibilités de fixation.....                 | 12        |
| 3.4      | Possibilités de traversée .....               | 18        |
| <b>4</b> | <b>Dimensions.....</b>                        | <b>23</b> |

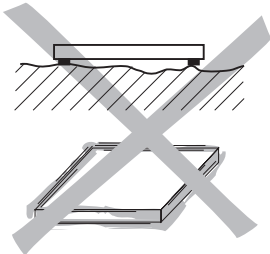
# 1 Installation

## 1.1 Travaux préparatoires

### 1.1.1 Choix de l'emplacement d'installation



- ▲ La plate-forme de pesage antidéflagrante est agréée pour utilisation dans des zones à risques d'explosion de type 2 (gaz) et 22 (poussières). En cas d'utilisation de la plate-forme de pesage dans des zones à risques d'explosion, il y a un risque de dommage augmenté! L'utilisation dans de telles zones requiert une obligation particulière de prudence. Les règles de comportement s'orientent sur le concept défini par METTLER TOLEDO de "Distribution sûre".
- ▲ Dans la zone à risques d'explosion, enlever absolument tous les films de protection éventuellement présents, p. ex. sur le plateau de charge.
- ▲ Aux points d'appui, le sol de l'emplacement d'installation doit pouvoir supporter de manière sûre le poids de la plate-forme de pesage chargée au maximum. En même temps, il doit être suffisamment stable pour qu'il n'apparaisse pas de vibrations lors de la pesée. Ceci est également valable lors de l'intégration de la plate-forme de pesage dans des systèmes de convoyage et similaires.
- ▲ Des vibrations de machines voisines ne doivent pas perturber l'emplacement d'installation.



### 1.1.2 Conditions ambiantes

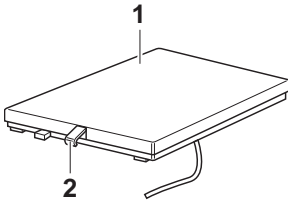
- Les plates-formes de pesage revêtues à la poudre/laquées ne doivent être utilisées qu'en environnement sec.
- En environnement humide, dans un milieu soumis aux projections d'eau ou pour la manipulation de produits chimiques: Utiliser des plates-formes de pesage en acier inoxydable.

### 1.1.3 Accessoires

- Déballer intégralement les accessoires livrés avec la plate-forme de pesage.
  - 1 carte d'identification (Identcard)
  - 1 jeu d'étiquettes pour les configurations à sélectionner
 en plus pour MD, ME, MES:
  - 4 vis à anneau dans un sachet
 en plus pour ME1500s/ME3000s:
  - 2 vis à anneau dans un sachet
  - 1 clé spéciale
  - 1 huile universelle

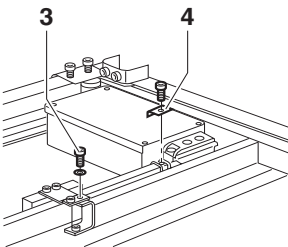
## 1.2 Installation et nivellement

### 1.2.1 Installer et niveler les balances MC/MCS



1. Afin de réduire le poids, lever d'abord le porte-charge (1). Comme poignées, déployer les sécurités contre le soulèvement (2) aux deux faces frontales du porte-charge.
2. Soulever la plate-forme de pesage de la palette de transport et la déposer à l'emplacement d'installation.  
Attention lors du levage au-dessus de la palette, afin que le dispositif à levier ouvert vers le bas ne soit pas endommagé.

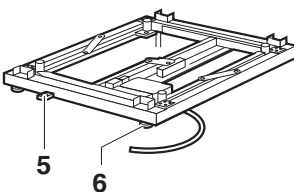
#### Desserrer la sécurité de transport



1. Desserrer la vis de blocage peinte en jaune (3) et l'enlever.
2. Dévisser l'équerre de blocage peinte en jaune (4).

Conserver les éléments de blocage pour un transport ultérieur éventuel de la plate-forme de pesage.

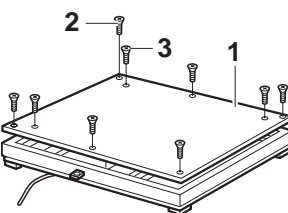
#### Nivellement



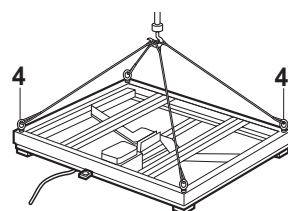
1. Aux quatre vis de pieds (6), niveler la plate-forme de pesage à l'aide du niveau à bulle d'air (5): la bulle du niveau doit venir au repos centrée dans la marque annulaire.
2. Veiller à un appui régulier des vis de pieds. Vérifier la stabilité de la plate-forme de pesage en exerçant une poussée vers le bas ou de basculement dans les coins.

### 1.2.2 Mettre en place et niveler les balances MD/ME/MES/ME...s

#### Mettre en place les balances MD/MES



1. Soulever le plateau de charge (1) après avoir desserré les 6 ou 8 vis (2). Comme aide au soulèvement, on peut insérer dans les trous filetés (3) les vis à anneau fournies après avoir enlevé les vis aveugles.  
Selon le magasin d'expédition ou l'exécution commandée, le plateau de charge peut également être emballé séparément. Les vis de fixation ainsi que les vis aveugles sont alors fournies dans le sachet d'accessoires.

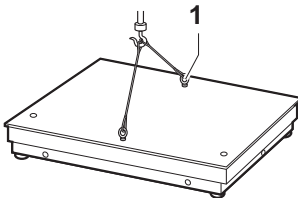


2. Soulever la plate-forme de pesage de la palette de transport. A cet effet, visser dans les coins les quatre vis à anneau (4) fournies dans les trous filetés de la fixation du plateau de charge et soulever la plate-forme de pesage à l'aide d'une grue, d'un palan ou engin similaire et la déposer à l'emplacement d'installation.

**ATTENTION**

Danger de détérioration du dispositif à levier ouvert vers le bas en cas d'utilisation de chariots élévateurs à fourche.

→ Lever la fourche du chariot élévateur à fourche et y accrocher la plate-forme de pesage comme décrit.

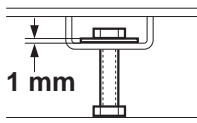
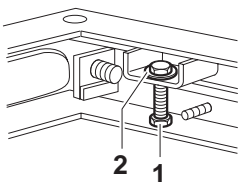
**Installer les balances ME...s**

1. Soulever la plate-forme de pesage de la palette de transport. A cet effet, visser dans les coins les deux vis à anneau (1) fournies (elles se trouvent à l'intérieur du côté du niveau à bulle) dans les trous filetés de la fixation du plateau de charge et soulever la plate-forme de pesage à l'aide d'une grue, d'un palan ou engin similaire et la déposer à l'emplacement d'installation.
2. Enlever les vis à anneau.
3. Avec la clé spéciale, ouvrir les deux fermetures rapides et déployer le plateau de charge (la clé spéciale sert d'aide au soulèvement).

**ATTENTION**

Danger de détérioration du dispositif à levier ouvert vers le bas en cas d'utilisation de chariots élévateurs à fourche.

→ Lever la fourche du chariot élévateur à fourche et y accrocher la plate-forme de pesage comme décrit.

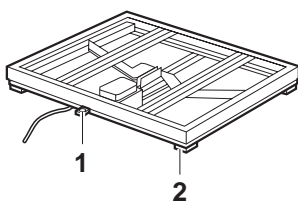
**Desserrer les sécurités contre le soulèvement**

1. Desserrer les écrous (1) dans les quatre coins. Visser les vis de blocage (2) vers le haut et régler le jeu de manière régulière à env. 1 mm dans les quatre coins.
2. Resserrer les écrous (1).

**Niveler les balances MD/ME/MES/ME...s**

→ Aux quatre pieds réglables (2), niveler la plate-forme de pesage à l'aide d'un niveau à bulle d'air (1): La bulle d'air du niveau doit se trouver à l'intérieur de la marque annulaire.

Les pieds réglables peuvent être réglés à l'aide d'une clé à fourche d'ouverture 30. Veiller à un appui homogène des pieds réglables.



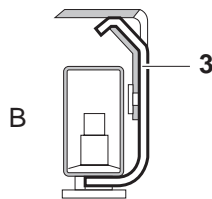
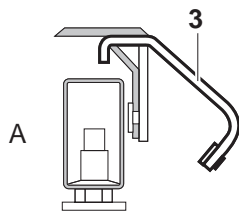
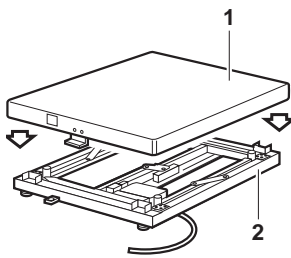
## 1.3 Pose du câble de raccordement

### Note

Le câble de raccordement peut être prolongé au maximum jusqu'à 100 m.

→ Poser le câble de raccordement de telle façon jusqu'au terminal qu'il soit protégé de détériorations éventuelles.

### 1.3.1 MC/MCS

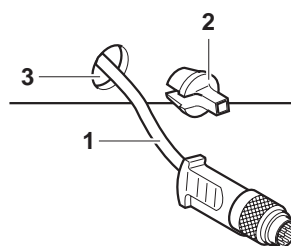


A titre de sécurité pendant le transport, le câble de raccordement est rangé à l'intérieur de la plate-forme de pesage.

1. Guider le câble de raccordement vers l'extérieur en dessous du cadre de base.
2. Replacer le porte-charge (1) de telle façon que le symbole **0** se trouve au-dessus du niveau à bulle d'air. Veiller à ce que les supports de charge (2) dans les angles de la plate-forme de pesage soient à la verticale.
3. Pour soulever le porte-charge, déployer les sécurités contre le soulèvement (3) aux deux faces frontales.

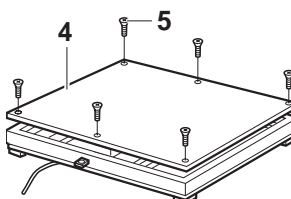
Les sécurités contre le soulèvement servent d'une de poignées pour soulever le porte-charge (pos. A), d'autre part une sécurité contre le soulèvement et le basculement (pos. B) pendant le pesage.

### 1.3.2 MD/ME/ME...s



A titre de sécurité pendant le transport, le câble de raccordement (1) est rangé à l'intérieur de la plate-forme de pesage. Suivant les conditions régnant à l'emplacement d'installation, le câble de raccordement peut être guidé comme suit vers l'extérieur:

- En dessous de la plate-forme de pesage sur le sol:  
Idéal en cas de plate-forme de pesage encastrée dans le sol. En cas d'installation aérienne, des ponts suspendus à câbles peuvent être posés jusqu'en dessous de la plate-forme de pesage.
- A travers le cadre de base:  
Enlever l'embout en caoutchouc (2) de la forure (3) du cadre de base et faire passer le câble de raccordement (1). Placer l'embout en caoutchouc (2) fendu sur le câble et l'insérer dans la forure (3).



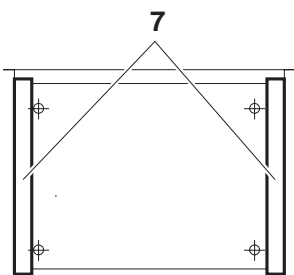
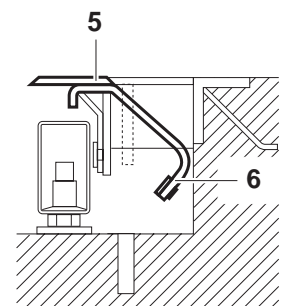
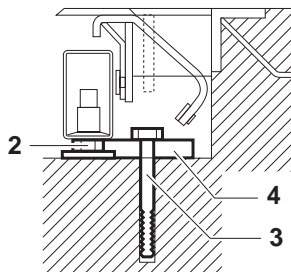
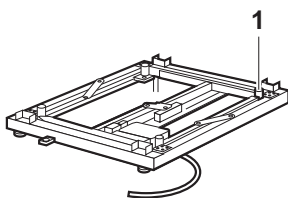
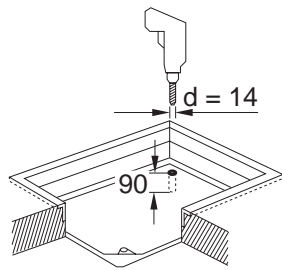
1. Placer le plateau de charge (4) (rabattu) et le fixer avec les vis (5) (fermetures rapides).
2. Visser les vis aveugles dans les trous filetés.

## 1.4 Encastrement dans le sol

### 1.4.1 Réalisation de la fosse

Avec le kit d'encastrement-cadre de fosse est livré le matériel de fixation mentionné dans le texte qui suit ainsi qu'une notice de réalisation de la fosse. La réalisation de la fosse dans les règles de l'art suivant cette notice est une condition préalable.

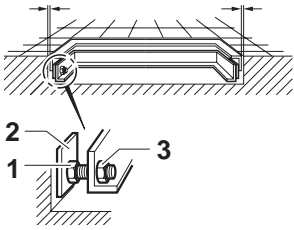
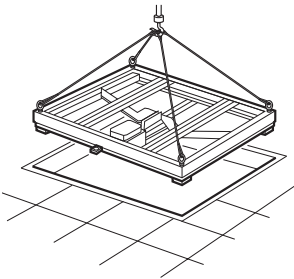
### 1.4.2 Encastrement de la plate-forme de pesage MC/MCS



1. Placer le plan fourni dans la fosse comme gabarit de perçement. Centrer le gabarit dans tous les sens et le fixer avec une bande autocollante. Aux endroits marqués, effectuer les quatre percements et placer les chevilles.
2. Mesurer la profondeur de la fosse dans les coins.
3. En dehors de la fosse, régler grossièrement la plate-forme de pesage à hauteur du sol ou à fleur avec celui-ci à l'aide des vis de pieds.
4. Soulever le porte-charge, voir paragraphe 1.2.1.
5. Placer la plate-forme de pesage dans la fosse et la mettre de niveau. Ce faisant, faire passer simultanément le câble dans le tube vide ou dans le canal à câble. Pour les détails de guidage du tube vide vers le terminal voir notice de réalisation de la fosse.
6. Régler à fleur avec le sol. A cet effet, placer une pièce intercalaire de 6 mm sur les supports de charge (1) et tâter avec une latte depuis le bord supérieur de la fosse. Régler la hauteur aux vis de pieds en faisant attention à un appui régulier des pieds de support, voir section 1.2.1.
7. Fixer la plate-forme de pesage au sol de la fosse à l'aide des quatre vis de pieds (2) avec les vis (3) et les griffes (4). Avant de serrer, contrôler la distance par rapport au bord de la fosse.
8. Desserrer les sécurités de transport, voir paragraphe 1.2.1.
9. Placer le porte-charge (5). Après déploiement, les sécurités contre le soulèvement et le basculement (6) aux deux faces frontales de la plate-forme de pesage servent de poignées.
10. Placer les lattes de recouvrement (7) à gauche et à droite dans le cadre de fosse.
11. Contrôle final: Vérifier que la distance entre le porte-charge et le cadre de fosse est la même de tous les côtés.



### 1.4.3 Encastrement des plates-formes de pesage MD/ME/ME...s

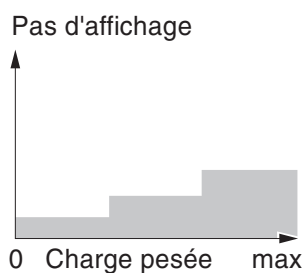


1. Enlever le plateau de charge et guider le câble de raccordement vers l'extérieur en dessous de la plate-forme de pesage, voir section 1.2.2.
2. Abaisser lentement la plate-forme de pesage dans la fosse aux vis à anneau. Ce faisant, faire passer simultanément le câble dans le tube vide ou dans le canal à câble.
3. Desserrer les sécurités de transport, voir section 1.2.2.
4. Régler à fleur avec le sol.  
A cet effet, placer une pièce intercalaire (MD/ME: 8 mm, ME...s: 6 mm) sur le cadre de charge dans les coins et régler à fleur avec le bord supérieur de la fosse. Régler la hauteur aux pieds réglables. Nivellement, voir section 1.2.2.
5. Entre la paroi de la fosse et la vis de serrage (1), placer les plaques de serrage (2) fournies avec le kit de montage de telle façon qu'elles reposent verticalement dans le fond de la fosse. Centrer et fixer la plate-forme de pesage avec 6 ou 8 vis de serrage (1) dans la fosse. Bloquer les vis (1) avec des contre-écrous (3) du côté intérieur du cadre de base.
6. Placer le plateau de charge et le visser.

## 2 Possibilités de configuration

### 2.1 Généralités

#### 2.1.1 MultiInterval



- Précision MultiInterval signifie la commutation automatique des pas d'affichage (lisibilité) en fonction de la charge appliquée.
- Toutes les autres grandeurs de réglage (adaptation au pesage et aux vibrations ainsi que réglage de la détection de stabilisation et de la correction de zéro) sont réglées aux conditions d'utilisation habituelles, peuvent cependant, si nécessaire, être modifiées dans le Master Mode du terminal de pesage.

#### Notes

- La configuration standard est inscrite sur la carte d'identification (Identcard) fournie. Montage de la carte d'identification suivant notice d'installation du terminal de pesage correspondant.
- Si la configuration standard ne correspond pas à vos besoins, il est possible de reconfigurer la plate-forme de pesage via le terminal. Voir à cet effet le mode d'emploi du terminal ou le manuel de maintenance Convertisseur A/N Point.
- Avec la plate-forme de pesage, vous recevez un jeu d'étiquettes de données de mesure. Collez l'étiquette de données de mesure correspondant à la configuration sélectionnée sur celle placée en usine sur la carte d'identification, ainsi que l'étiquette Max-Min à proximité de l'affichage du terminal.
- En cas de changement de la configuration, vous pouvez également modifier la plage de charge préalable en plus de la plage de pesée et de la précision de lecture.

## 2.2 Données de configuration

### 2.2.1 Données de configuration MC/MCS, réglage à l'usine

| Configuration standard   | MC300   | MCS300  | MC600/MCS600   |
|--|---|---|--|
| Charge maximale  | 300 kg  | 300 kg  | 600 kg   |
| Précision de lecture   | 0 ... 60 kg 0,02 kg<br>60 ... 150 kg 0,05 kg<br>150 ... 300 kg 0,1 kg | 0 ... 60 kg 0,02 kg<br>60 ... 150 kg 0,05 kg<br>150 ... 300 kg 0,1 kg | 0 ... 150 kg 0,05 kg<br>150 ... 300 kg 0,1 kg<br>300 ... 600 kg 0,2 kg |
| Plage de tare, soustractive  | 300 kg  | 300 kg  | 600 kg   |
| Plage de charge préalable<br>Plage de réglage de zéro<br>Plage de définition de zéro (typ.)                                | ± 6 kg<br>44 kg   | ± 6 kg<br>54 kg   | ± 12 kg<br>108 kg  |
| Données de calibrage suivant OIML<br>Classe d'étalonnage<br>Valeur d'étalonnage<br>Charge minimale<br>Plage de température | III<br>0,02 kg<br>0,4 kg<br>-10 °C ... +40 °C                         | III<br>0,02 kg<br>0,4 kg<br>-10 °C ... +40 °C                         | cl<br>III<br>0,05 kg<br>1,0 kg<br>-10 °C ... +40 °C                    |

### 2.2.2 Données de configuration MD/ME, réglage à l'usine

| Configuration standard   | MD600  | MD1500/ME1500/<br>MES1500/ME1500s                                      | ME3000/MES3000/<br>ME3000s   |
|--|--|--|--|
| Charge maximale  | 600 kg   | 1.500 kg   | 3.000 kg   |
| Précision de lecture   | 0 ... 150 kg 0,05 kg<br>150 ... 300 kg 0,1 kg<br>300 ... 600 kg 0,2 kg | 0 ... 300 kg 0,1 kg<br>300 ... 600 kg 0,2 kg<br>600 ... 1500 kg 0,5 kg | 0 ... 600 kg 0,2 kg<br>600 ... 1500 kg 0,5 kg<br>1500 ... 3000 kg 1,0 kg |
| Plage de tare, soustractive  | 600 kg   | 1.500 kg   | 3.000 kg   |
| Plage de charge préalable<br>Plage de réglage de zéro<br>Plage de définition de zéro (typ.)                                | ± 12 kg<br>70 kg   | ± 30 kg<br>270 kg  | ± 60 kg<br>540 kg  |
| Données de calibrage suivant OIML<br>Classe d'étalonnage<br>Valeur d'étalonnage<br>Charge minimale<br>Plage de température | III<br>0,05 kg<br>1,0 kg<br>-10 °C ... +40 °C                          | III<br>0,1 kg<br>2,0 kg<br>-10 °C ... +40 °C                           | III<br>0,2 kg<br>4,0 kg<br>-10 °C ... +40 °C                             |

## 3 Planification des superstructures

### 3.1 Conseils pour la planification

Du fait de leurs caractéristiques constructives, les plates-formes de pesage conviennent pour installation dans des systèmes de convoyeurs. Les présents conseils et plans cotés constituent la base pour la conception des superstructures requises à cet effet.

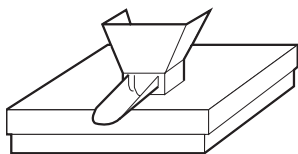
- La plate-forme de pesage peut uniquement s'appuyer sur les pieds réglables, en aucun cas sur le cadre ou les dispositifs à levier.
- La fixation de la plate-forme de pesage peut uniquement se faire via les pieds réglables.
- Les pièces mobiles ou tournantes sur la plate-forme de pesage doivent être conçues de telle façon qu'elles n'influencent pas le résultat de la pesée. Equilibrer les pièces tournantes.
- Le plateau de charge doit être libre sur tous les côtés, de sorte que même des pièces qui tombent ou des accumulations de saleté ne puissent établir aucune liaison entre le plateau de charge et des éléments fixes.
- Guider les câbles ou flexibles entre la plate-forme de pesage et d'autres pièces de machine de telle façon qu'ils n'exercent aucune force sur la plate-forme de pesage.

#### **ATTENTION**

Lors du montage de superstructures, veiller à ce qu'il n'y ait pas de copeaux métalliques qui parviennent dans la plate-forme de pesage.

- Enlever le plateau de charge pour travailler sur la plate-forme de pesage.

### 3.2 Plage de charge préalable



Le poids des pièces de construction qui sont montées rigidement sur la plate-forme de pesage est appelé "charge préalable". La charge préalable est compensée électriquement dans la plate-forme de pesage, afin de disposer de la plage complète de pesée.

La charge préalable maximale pouvant être compensée (ou la plage de définition de zéro) dépend de la plage de pesée configurée.

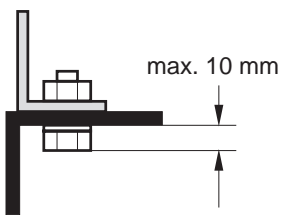
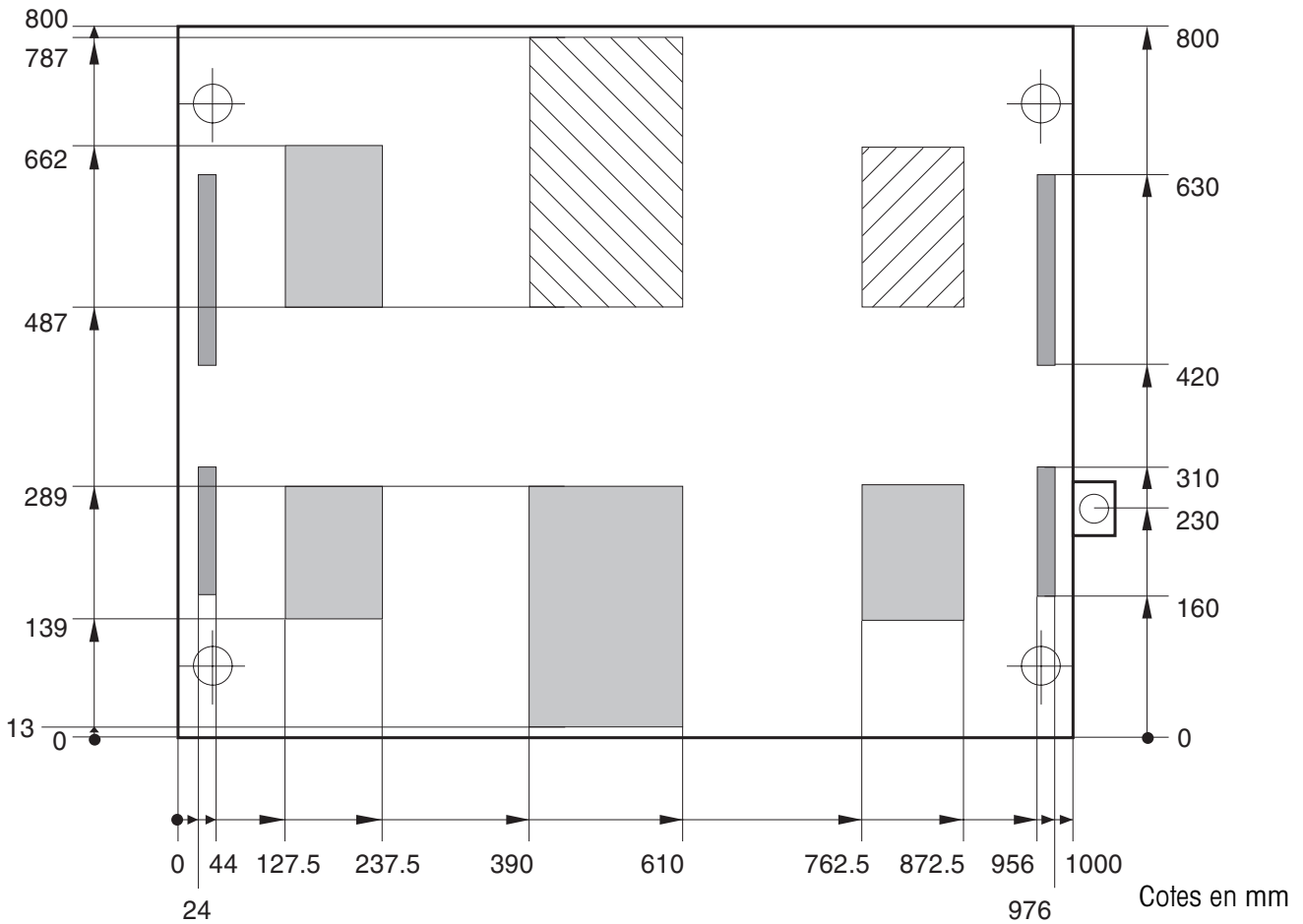
#### ATTENTION

Lors du raccordement de la plate-forme de pesage, les superstructures doivent déjà être montées.

| Modèle         | Plage de pesée | Charge préalable max. |
|----------------|----------------|-----------------------|
| MC300          | 300 kg         | 44 kg                 |
| MCS300         | 300 kg         | 54 kg                 |
| MC600          | 600 kg         | 108 kg                |
| MCS600         | 600 kg         | 108 kg                |
| MD600          | 600 kg         | 70 kg                 |
| MD1500         | 1500 kg        | 270 kg                |
| ME1500/MES1500 | 1500 kg        | 270 kg                |
| ME1500s        | 1500 kg        | 270 kg                |
| ME3000/MES3000 | 3000 kg        | 540 kg                |
| ME3000s        | 3000 kg        | 540 kg                |

### 3.3 Possibilités de fixation

#### 3.3.1 Possibilités de fixation MC300/MC600

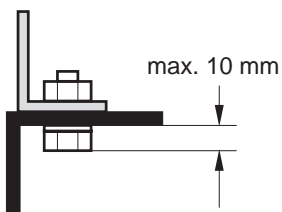
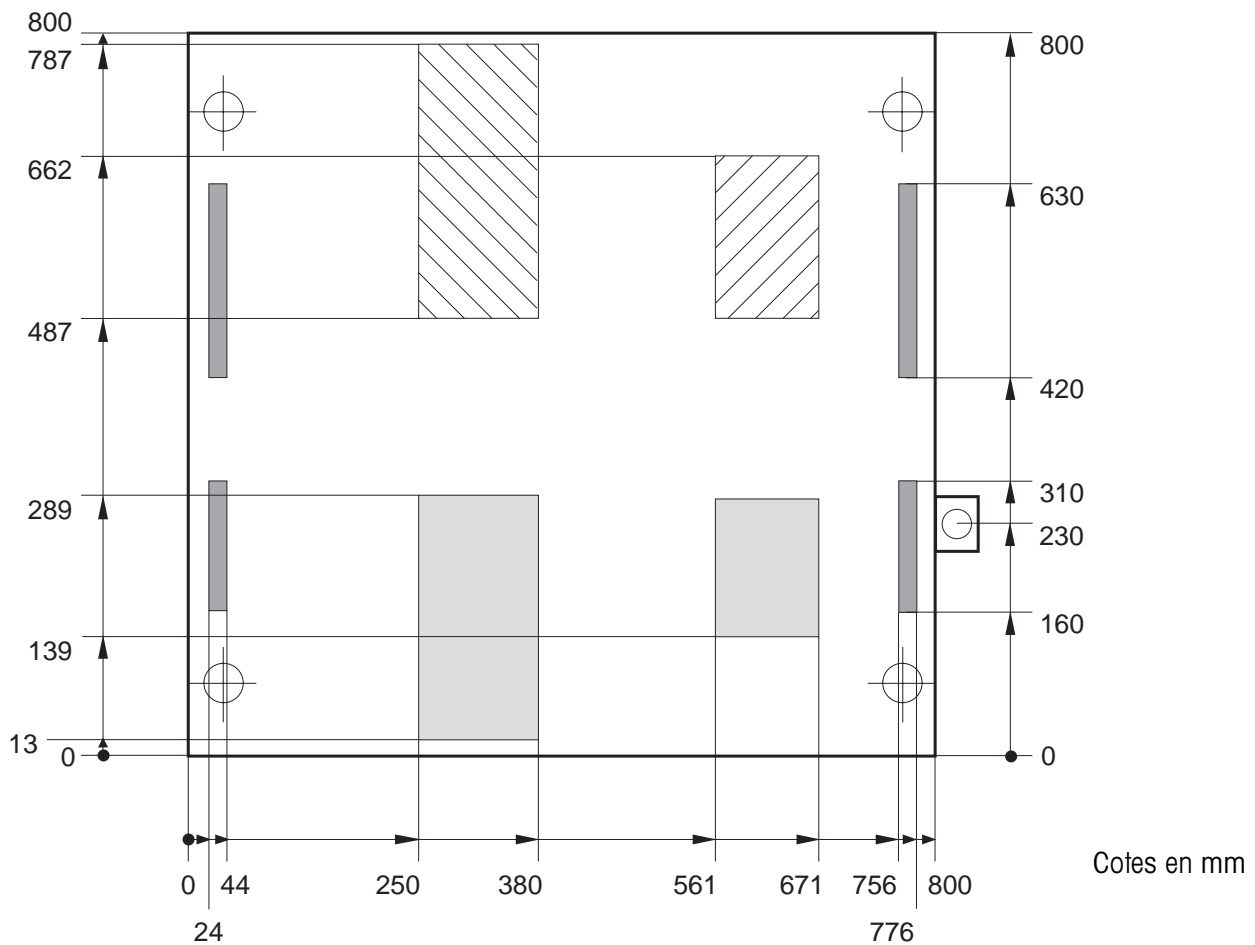


- Les superstructures de la plate-forme de pesée peuvent être fixées dans les zones quadrillées ou hachurées.
- Mode de fixation recommandé: Vissage.  
Pour ce faire, retirer le plateau de charge et forer.
- Les pièces de fixation (p. ex. vis, écrous) peuvent dépasser au max. de 10 mm de la face inférieure du plateau de charge.

- uniquement pour MC300
- uniquement pour MC600
- pour MC300 et MC600

Etat technique: 08/00

### 3.3.2 Possibilités de fixation MCS300/MCS600



- Les superstructures de la plate-forme de pesée peuvent être fixées dans les zones quadrillées.
- Mode de fixation recommandé: Vissage.  
Pour ce faire, retirer le plateau de charge et forer.
- Les pièces de fixation (p. ex. vis, écrous) peuvent dépasser au max. de 10 mm de la face inférieure du plateau de charge.



uniquement pour MCS300



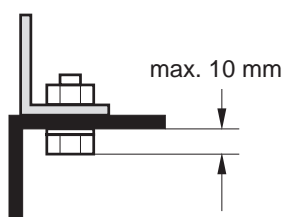
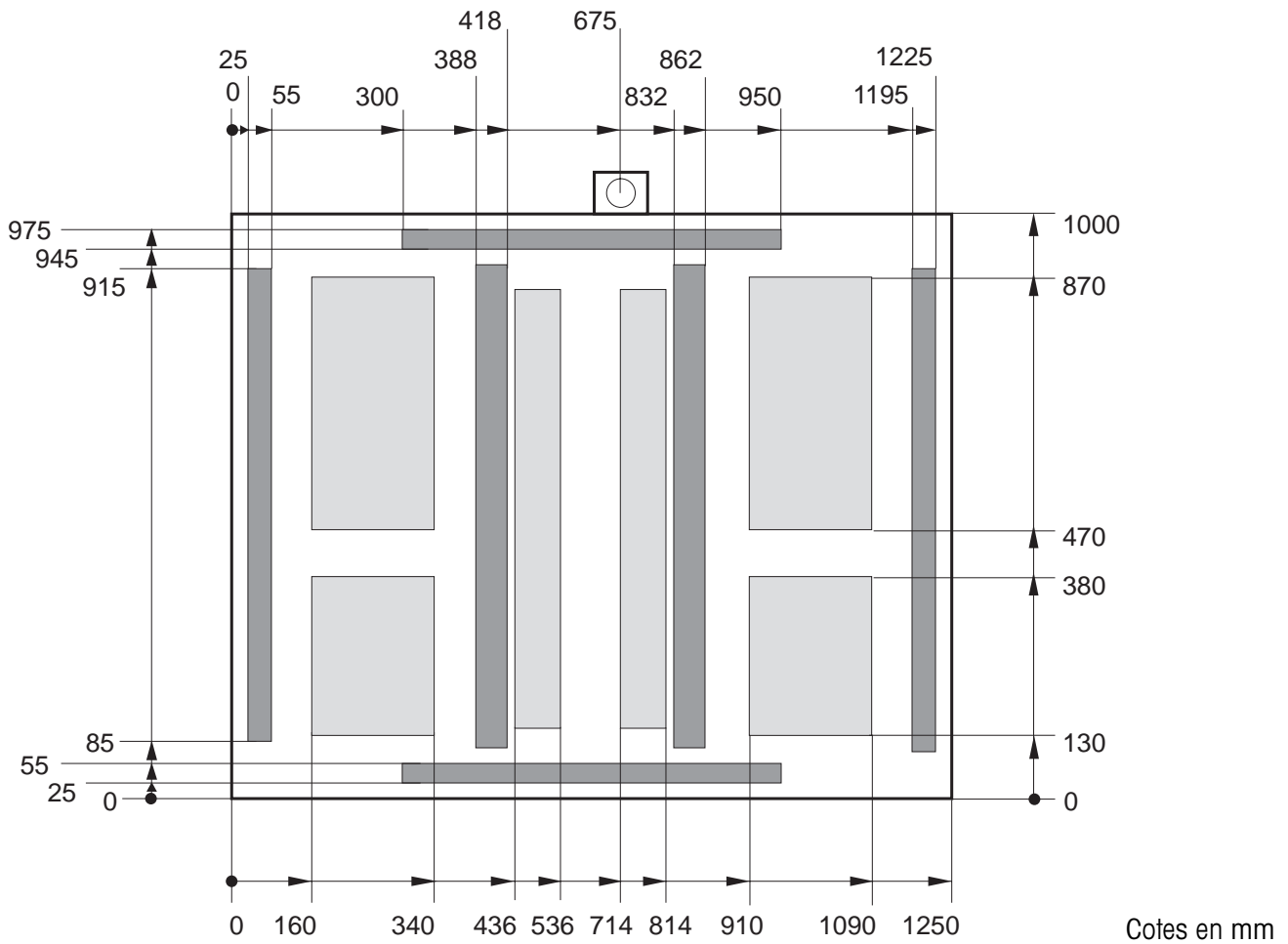
uniquement pour MCS600



pour MCS300 et MCS600

Etat technique: 08/00

### 3.3.3 Possibilités de fixation MD600/MD1500



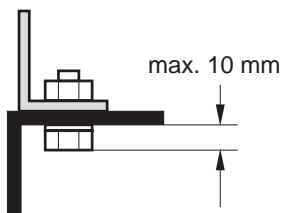
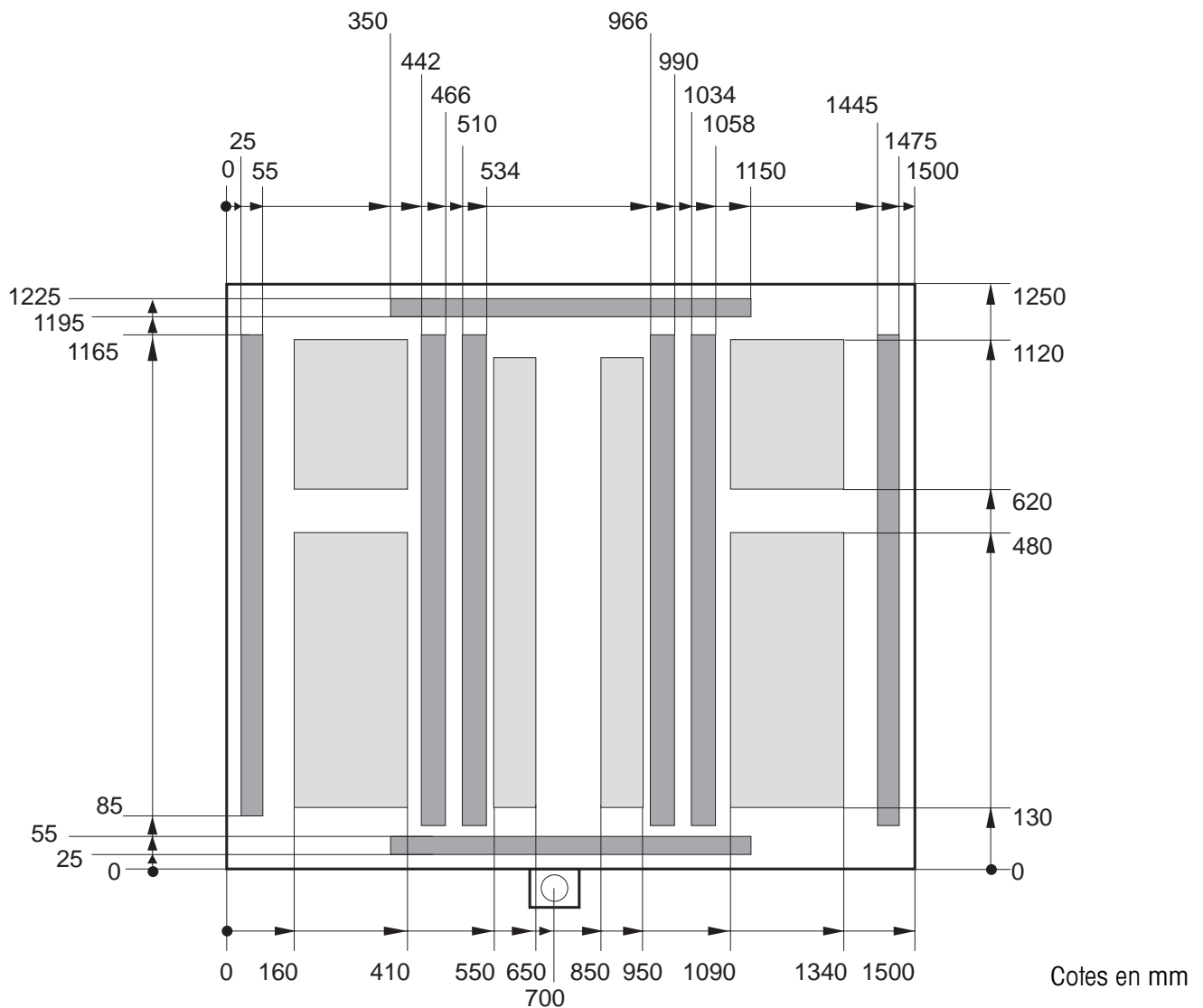
- Les superstructures de la plate-forme de pesée peuvent être fixées dans les zones quadrillées.
- Mode de fixation recommandé: Vissage. Pour ce faire, retirer le plateau de charge et forer.
- Les pièces de fixation (p. ex. vis, écrous) peuvent dépasser au max. de 10 mm de la face inférieure du plateau de charge ou du cadre de charge.

- Possibilités de fixation sur le plateau de charge
- Possibilités de fixation sur le cadre de charge



Etat technique: 08/00



### 3.3.4 Possibilités de fixation ME1500/ME3000

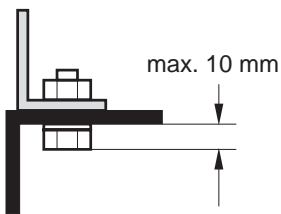
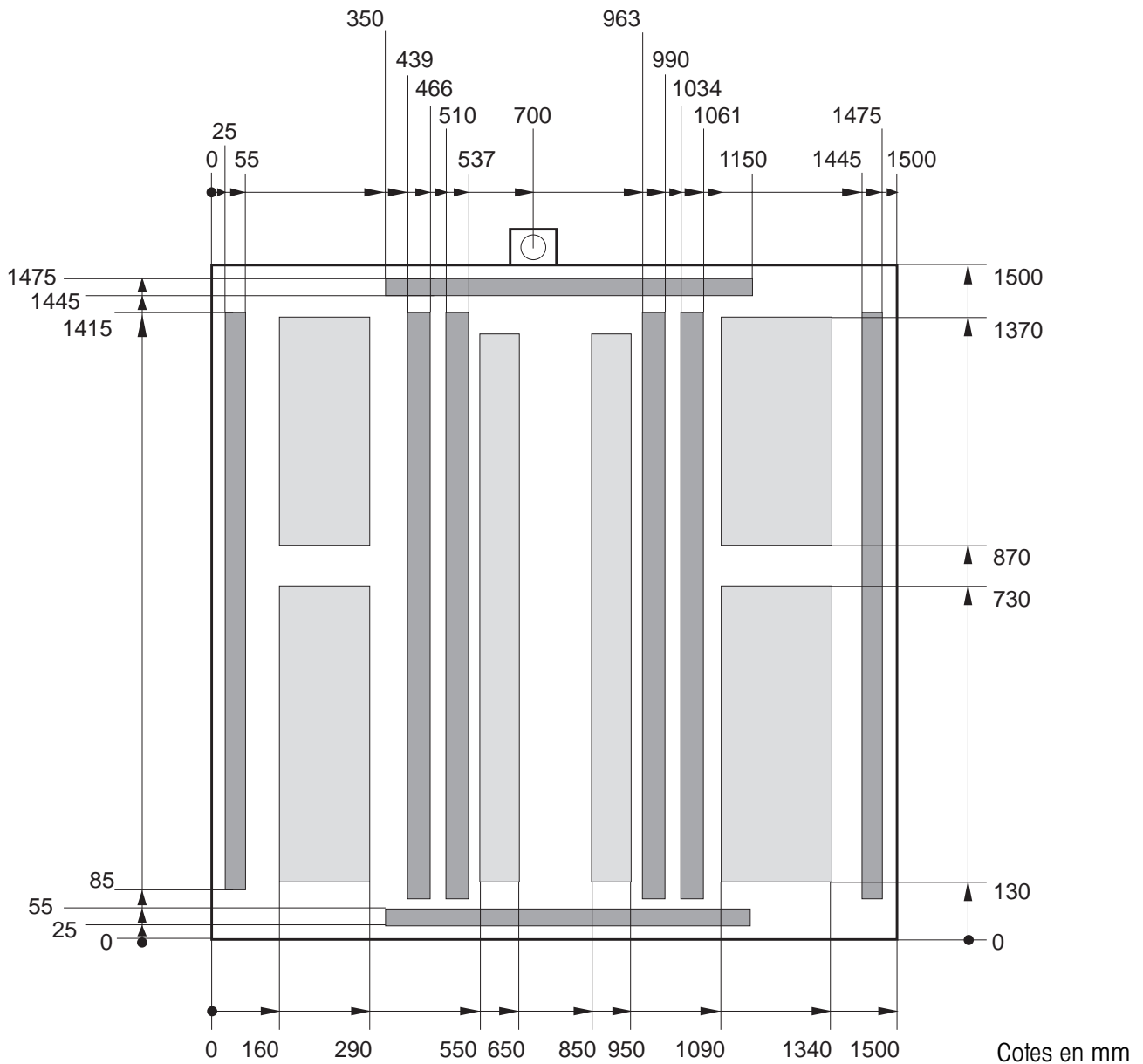


- Les superstructures de la plate-forme de pesée peuvent être fixées dans les zones quadrillées.
- Mode de fixation recommandé: Vissage.  
Pour ce faire, retirer le plateau de charge et forer.
- Les pièces de fixation (p. ex. vis, écrous) peuvent dépasser au max. de 10 mm de la face inférieure du plateau de charge ou du cadre de charge.



-  Possibilités de fixation sur le plateau de charge
-  Possibilités de fixation sur le cadre de charge

Etat technique: 08/00

### 3.3.5 Possibilités de fixation MES1500/MES3000

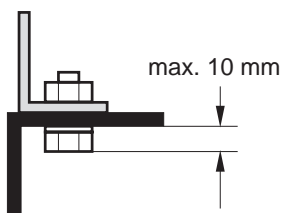
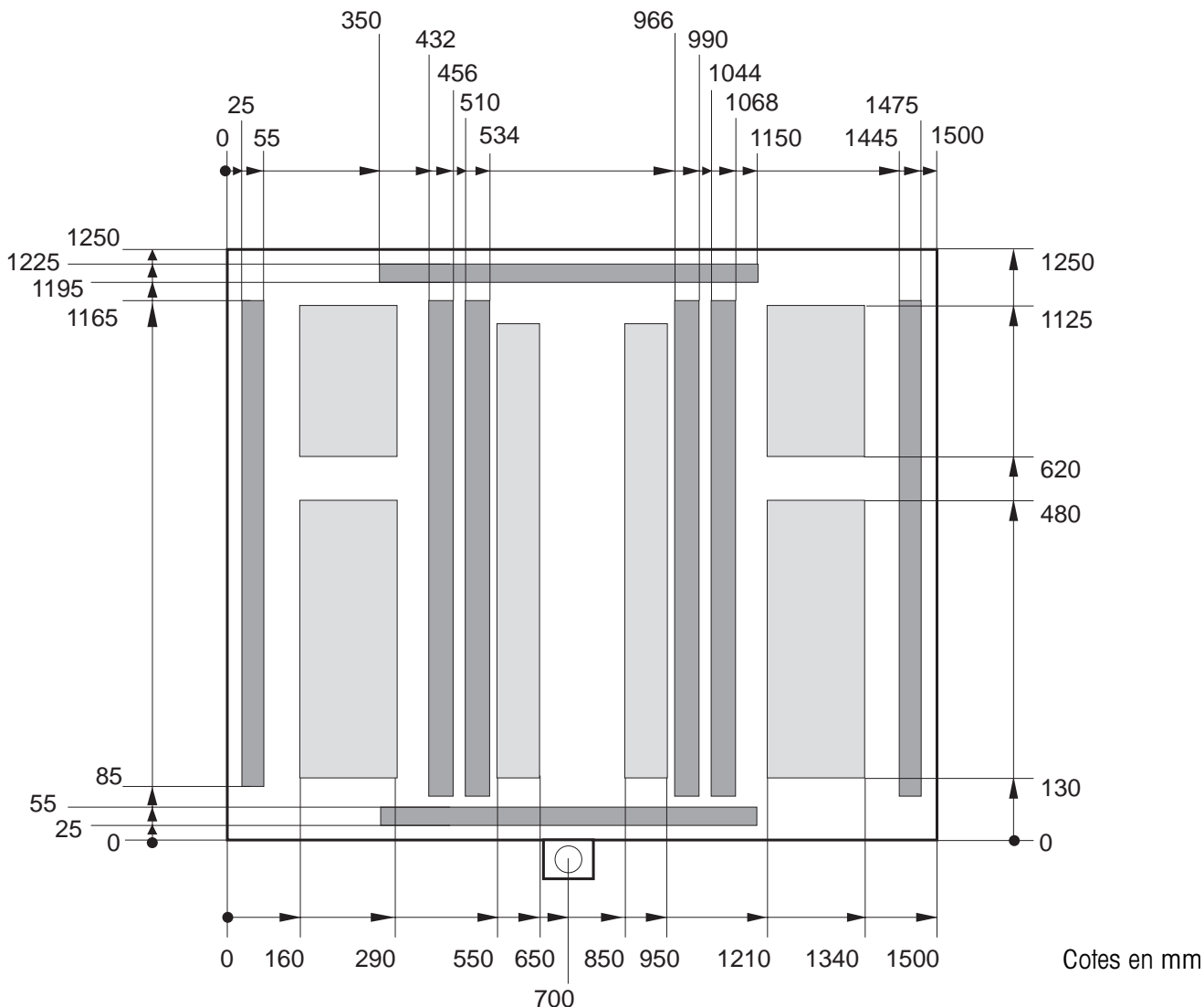


- Les superstructures de la plate-forme de pesée peuvent être fixées dans les zones quadrillées.
- Mode de fixation recommandé: Vissage.  
Pour ce faire, retirer le plateau de charge et forer.
- Les pièces de fixation (p. ex. vis, écrous) peuvent dépasser au max. de 10 mm de la face inférieure du plateau de charge ou du cadre de charge.

-  Possibilités de fixation sur le plateau de charge
-  Possibilités de fixation sur le cadre de charge

Etat technique: 08/00

**3.3.6 Possibilités de fixation ME1500s/ME3000s**



- Les superstructures de la plate-forme de pesée peuvent être fixées dans les zones quadrillées.
- Mode de fixation recommandé: Vissage.  
Pour ce faire, retirer le plateau de charge et forer.
- Les pièces de fixation (p. ex. vis, écrous) peuvent dépasser au max. de 10 mm de la face inférieure du plateau de charge ou du cadre de charge.

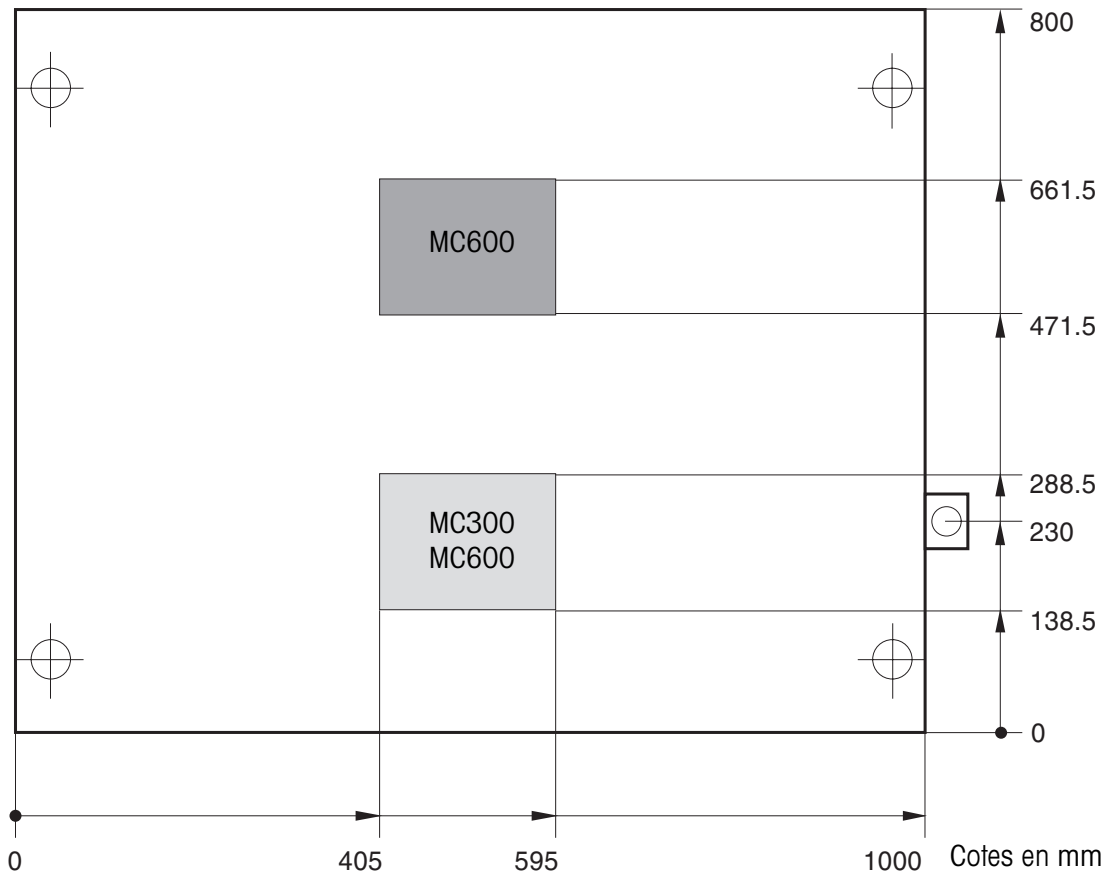
Possibilités de fixation sur le plateau de charge

Possibilités de fixation sur le cadre de charge

Etat technique: 08/00

### 3.4 Possibilités de traversée

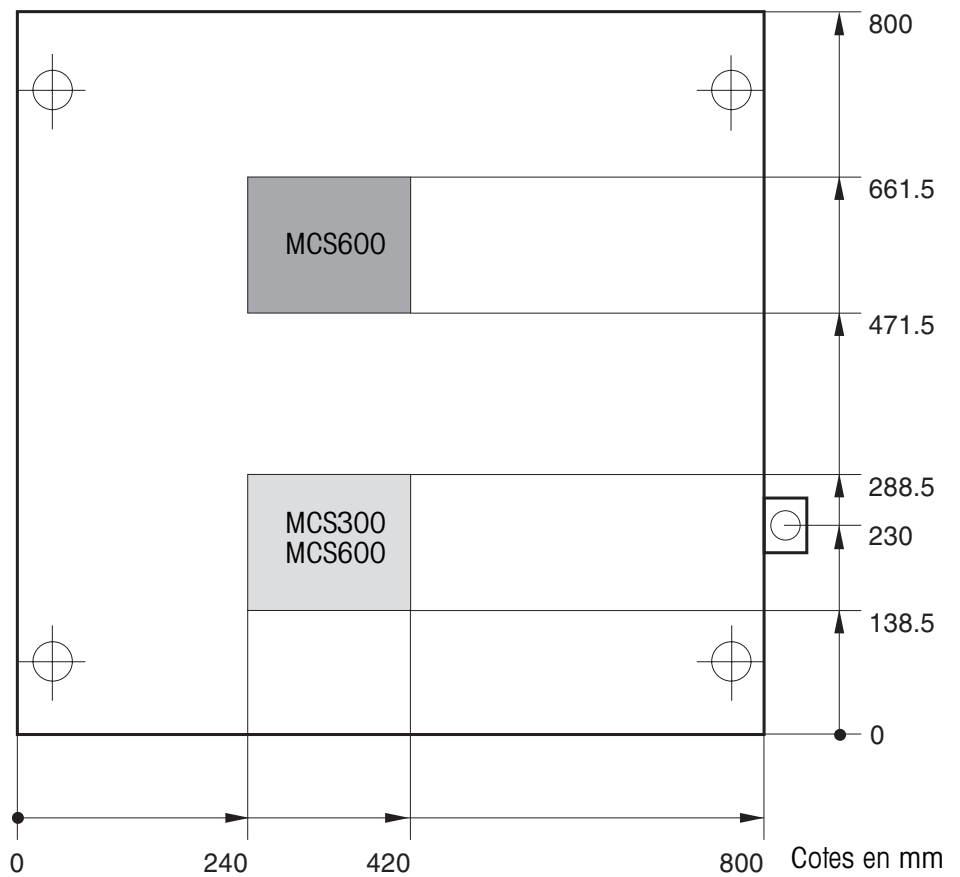
#### 3.4.1 Possibilités de traversée MC300/MC600



- Les traversées, p. ex. pour vidange de récipient, peuvent être effectués dans les zones quadrillées.
- Pour réaliser la traversée, enlever le plateau de charge.

Etat technique: 08/00

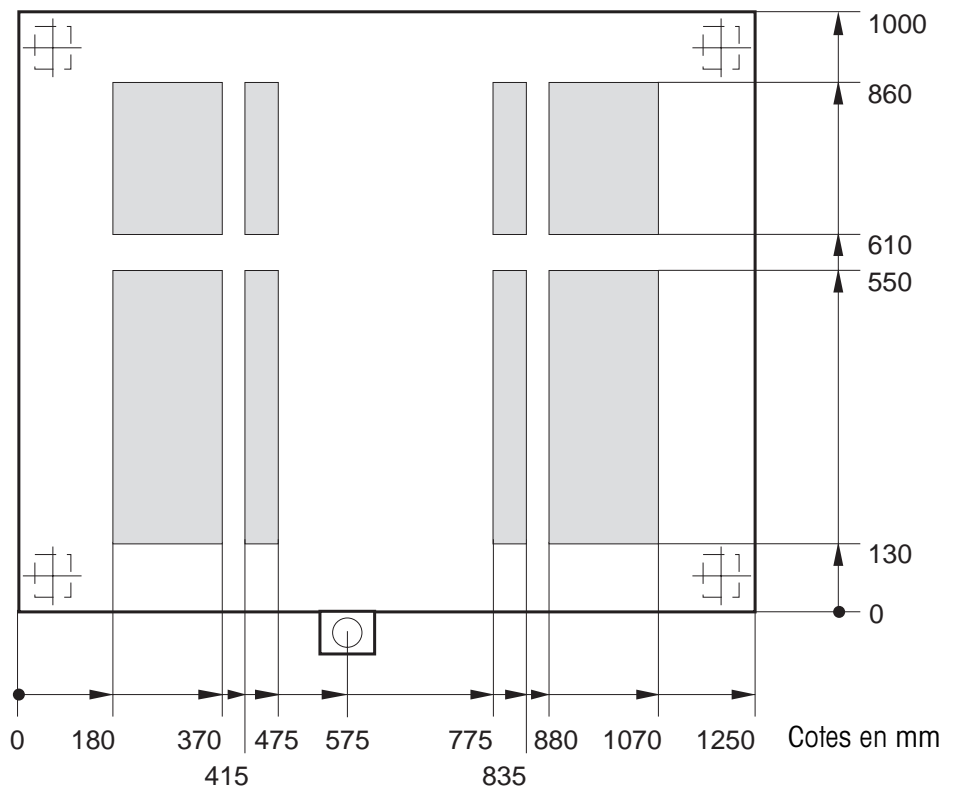
### 3.4.2 Possibilités de traversée MCS300/MCS600



- Les traversées, p. ex. pour vidange de récipient, peuvent être effectués dans les zones quadrillées.
- Pour réaliser la traversée, enlever le plateau de charge.

Etat technique: 08/00

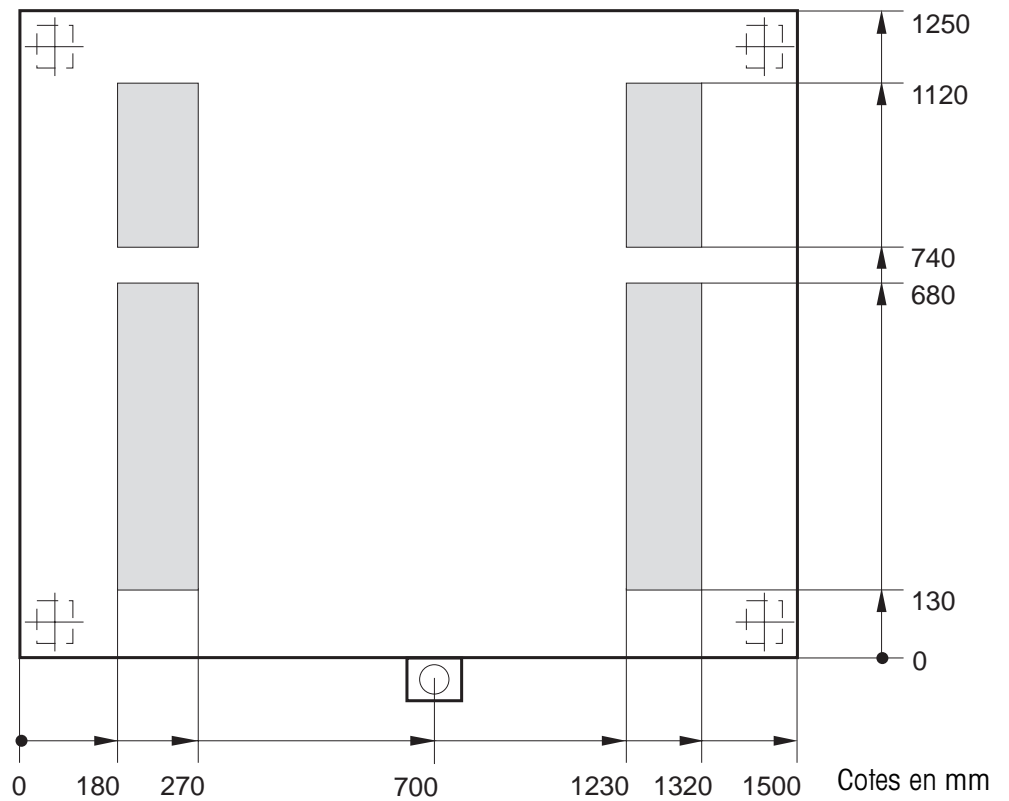
### 3.4.3 Possibilités de traversée MD600/MD1500



- Les traversées, p. ex. pour vidange de récipient, peuvent être effectués dans les zones quadrillées.
- Pour réaliser la traversée, enlever le plateau de charge.

Etat technique: 08/00

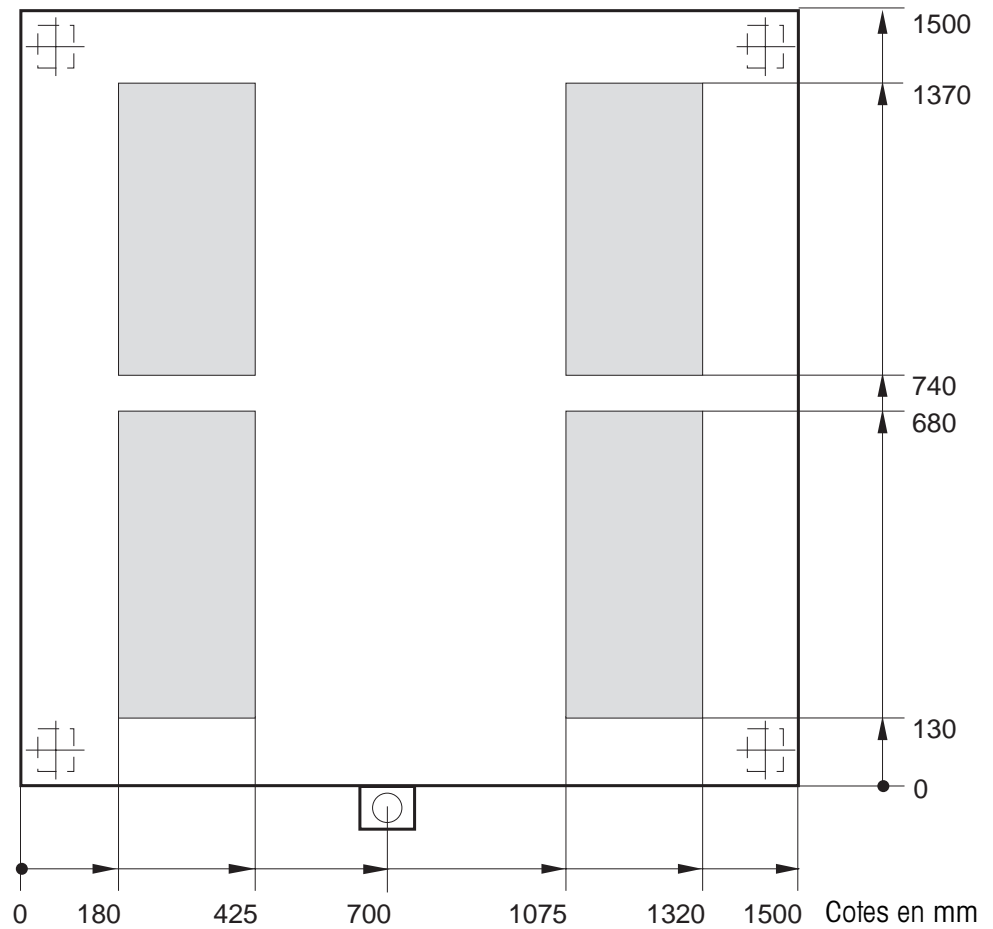
### 3.4.4 Possibilités de traversée ME1500/ME1500s/ME3000/ME3000s



- Les traversées, p. ex. pour vidange de récipient, peuvent être effectués dans les zones quadrillées.
- Pour réaliser la traversée, enlever le plateau de charge.

Etat technique: 08/00

### 3.4.5 Possibilités de traversée MES1500/MES3000



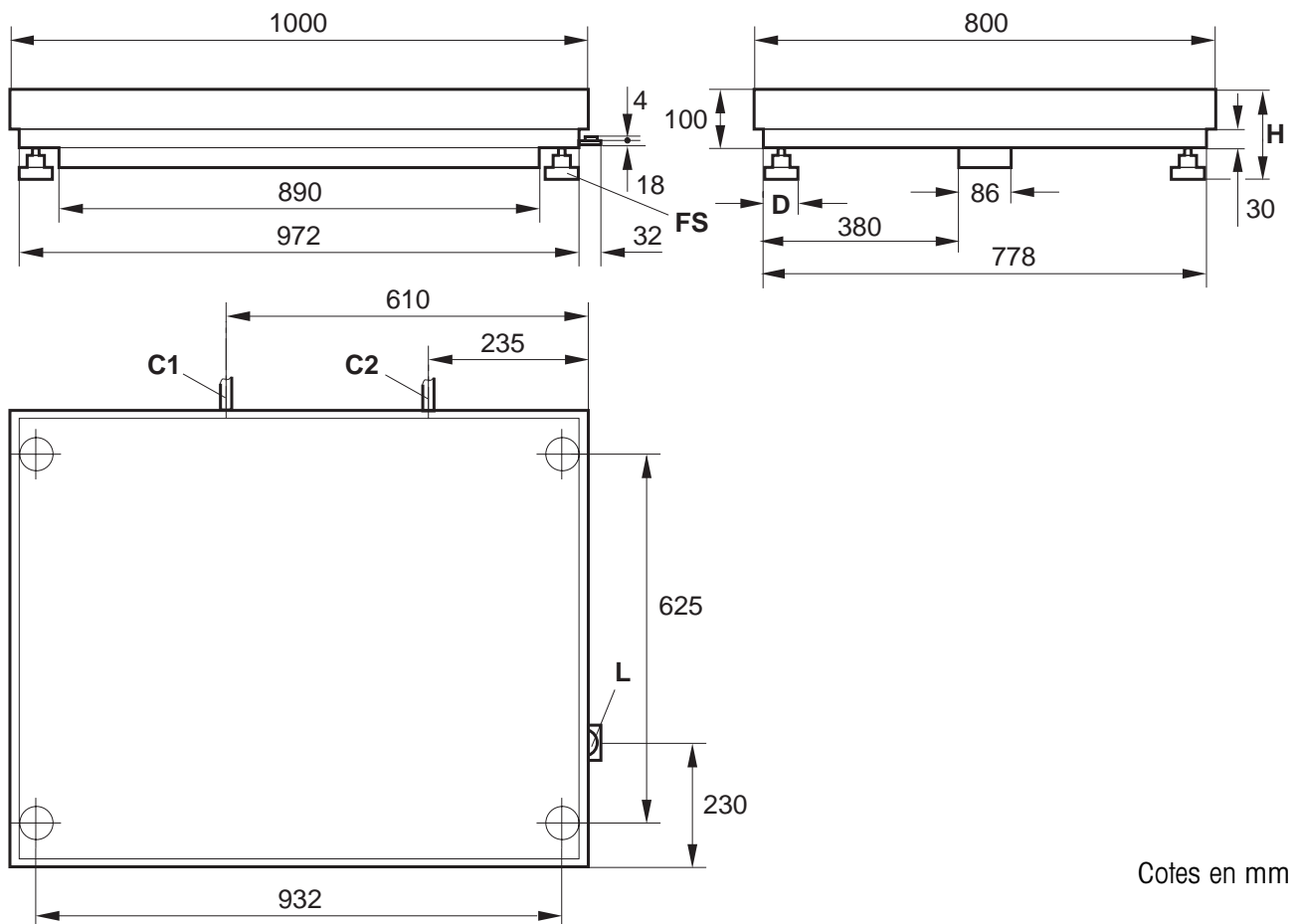
- Les traversées, p. ex. pour vidange de récipient, peuvent être effectués dans les zones quadrillées.
- Pour réaliser la traversée, enlever le plateau de charge.

Etat technique: 08/00



## 4 Dimensions

### Dimensions MC300/MC600

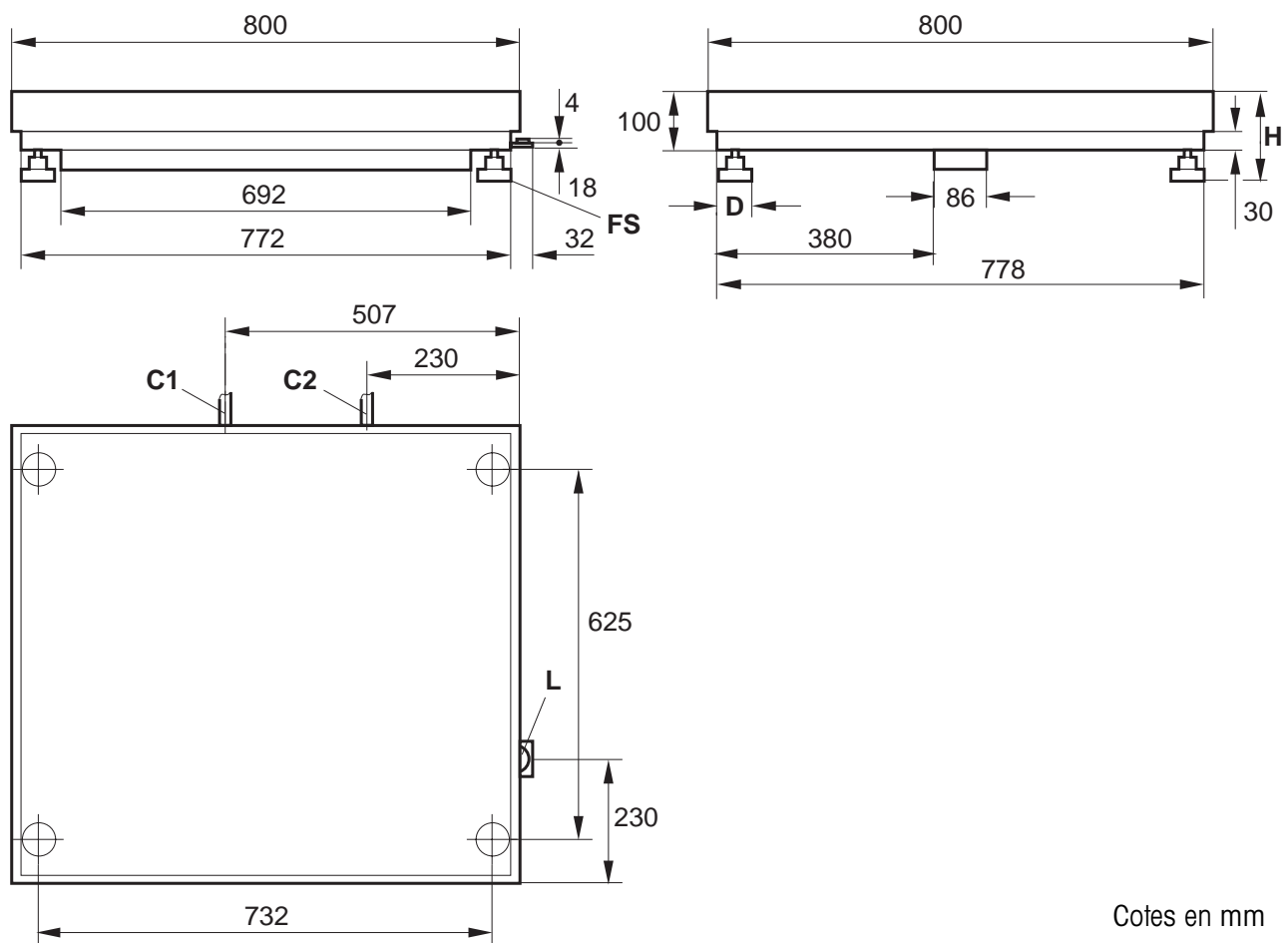


Cotes en mm

- H réglable avec 4 vis de pieds  
H min. = 115 mm  
H max. = 140 mm
- FS Vis de pied  
Surface d'appui D = Ø 40 mm  
Ouverture de clé = 19 mm
- L Niveau à bulle d'air
- C1 Raccordement de câble MC300
- C2 Raccordement de câble MC600

Etat technique: 08/00

## Dimensions MCS300/MCS600

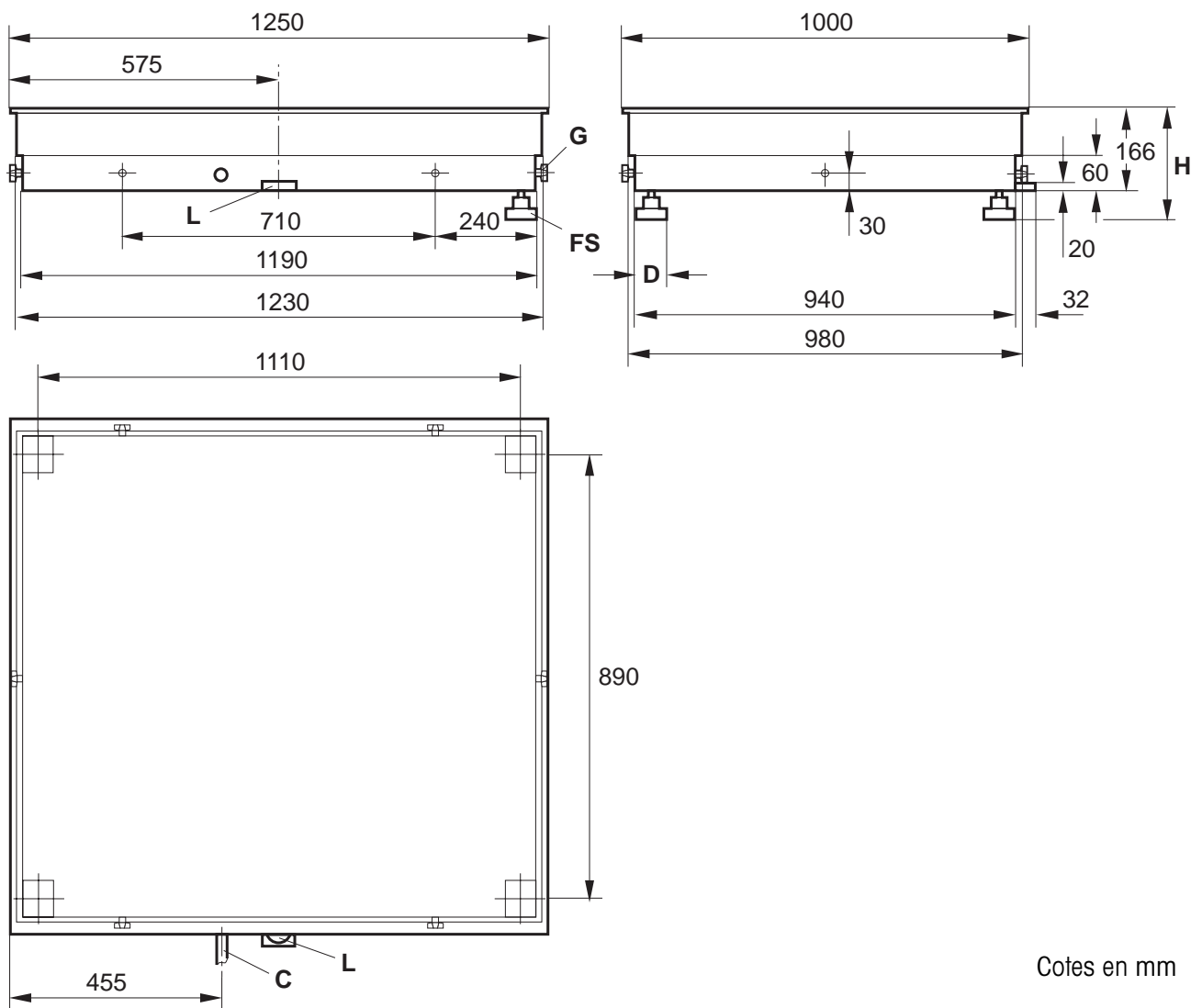


Cotes en mm

- H réglable avec 4 vis de pieds  
 H min. = 115 mm  
 H max. = 140 mm
- FS Vis de pied  
 Surface d'appui D = Ø 40 mm  
 Ouverture de clé = 19 mm
- L Niveau à bulle d'air
- C1 Raccordement de câble MCS300
- C2 Raccordement de câble MCS600

Etat technique: 08/00

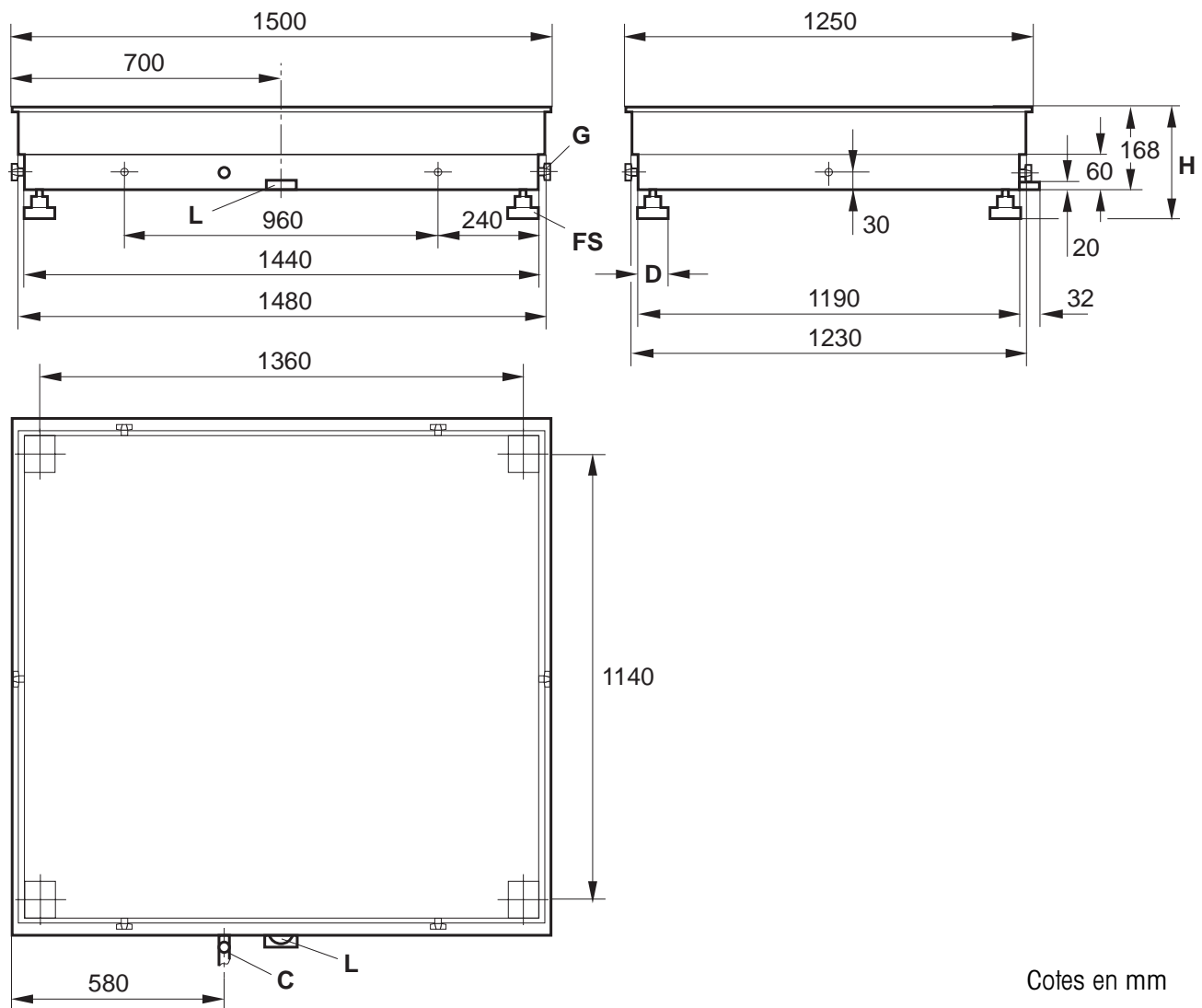
## Dimensions MD600/MD1500



- H réglable avec 4 vis de pieds  
H min. = 180 mm  
H max. = 205 mm
- FS Vis de pied  
Surface d'appui D = 60 x 60 mm  
Ouverture de clé = 30 mm
- G Filet M12
- L Niveau à bulle d'air
- C Raccordement de câble

Etat technique: 08/00

## Dimensions ME1500/ME3000

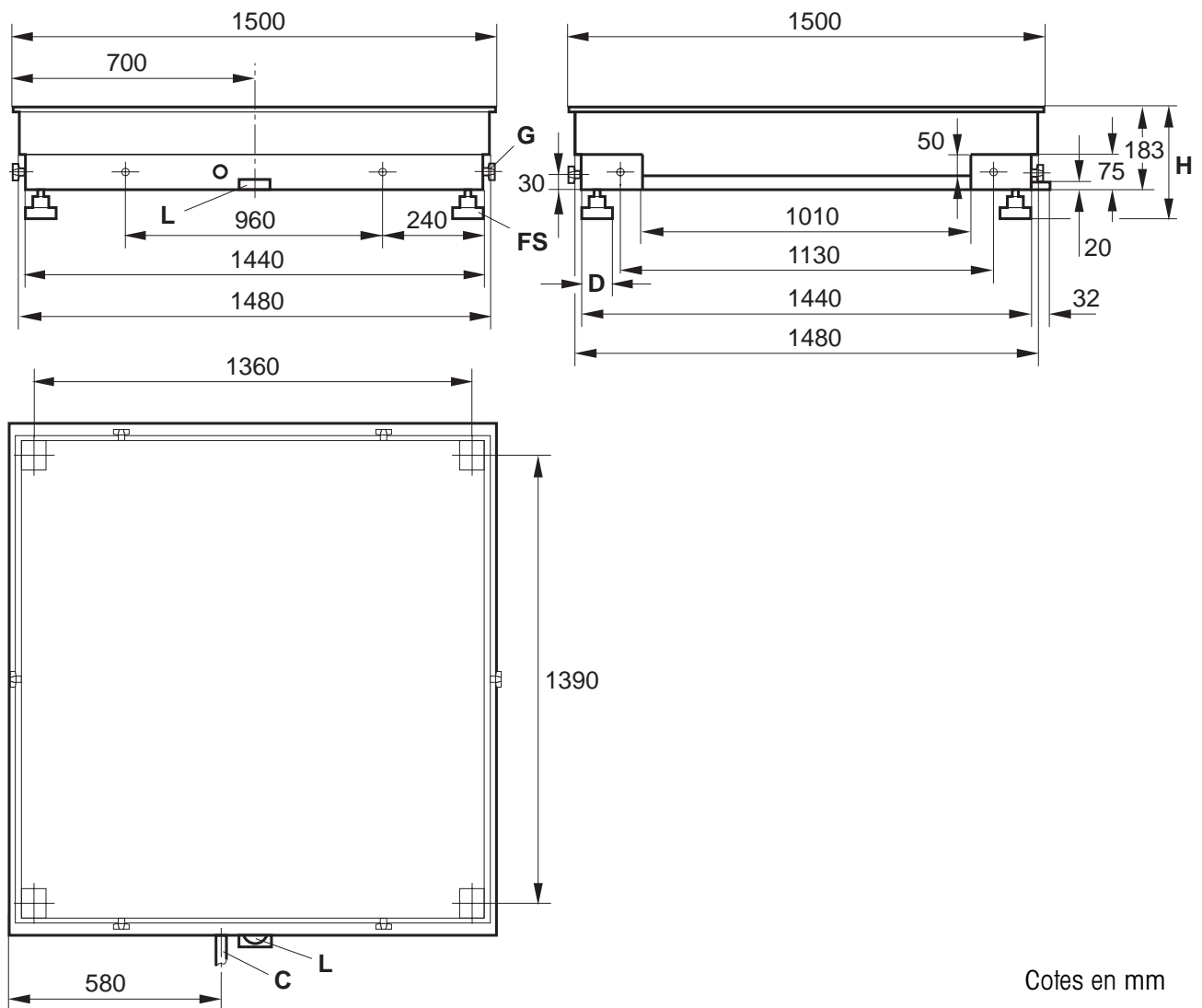


Cotes en mm

- H réglable avec 4 vis de pieds  
H min. = 182 mm  
H max. = 207 mm
- FS Vis de pied  
Surface d'appui D = 60 x 60 mm  
Ouverture de clé = 30 mm
- G Filet M12
- L Niveau à bulle d'air
- C Raccordement de câble

Etat technique: 08/00

## Dimensions MES1500/MES3000



- H réglable avec 4 vis de pieds  
H min. = 197 mm  
H max. = 222 mm
- FS Vis de pied  
Surface d'appui D = 60 x 60 mm  
Ouverture de clé = 30 mm
- G Filet M12
- L Niveau à bulle d'air
- C Raccordement de câble

Etat technique: 08/00



**22006499**

Sous réserve des modifications techniques © Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH 00/10 Printed in Germany 22006499

**Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH**

D-72458 Albstadt

Tel. ++49-7431-14 0, Fax ++49-7431-14 232

Internet: <http://www.mt.com>